



# CABECERAS PARA AUTOMÓVIL CON DVD INTEGRADO



## **MANUAL DEL USUARIO** Modelos: COM20, COM55, COM107



Entretenimiento ilimitado con el cine en el coche  
y el controlador de videojuego inalámbrico



centro autorizado de reparación GRUPO NES S.A. DE C.V.

Importadora Nes S.A. de C.V.  
Laguna de San Cristobal No. 165 Col. Anáhuac, México D.F.  
C.P. 11320, (55) 5083-0230  
01800 7762-753 [www.comnes.com.mx](http://www.comnes.com.mx)

# INDICE

---

<b>A. Precauciones Generales</b>	01
<b>B. Consideraciones previas al uso del producto</b>	02
<b>C. Accesorios</b>	03
<b>D. Funciones</b>	04
<b>E. Compatibilidad de discos de video</b>	04
<b>F. Conexión e instalación del sistema</b>	05
<b>G. Parte frontal del reproductor</b>	06
<b>H. Inserción del disco en la parte frontal del reproductor</b>	07
<b>I. Instalación de la batería del control remoto</b>	08
<b>J. Precauciones para el control remoto</b>	09
<b>K. Uso del control remoto</b>	09
<b>L. Descripción de los botones del control remoto</b>	10
<b>M. Funciones básicas</b>	11
Prender o apagar el reproductor	11
Insertar el disco	11
Quitar el disco	11
Lectura de dispositivos USB y tarjetas de memoria	11
<b>N. Función de los botones</b>	12
Power	12
Eject	12
Reproducir/Pausar	12
Adelantar/Regresar	12
Anterior/Siguiente	12
Parar/Regresar	12
Slow	13
Program	13
Repeat	13
Menú/PBC	13

# INDICE

Vol +/Vol -	16
Setup	16
Botón de dirección	16
Angle	16
Número y nombre de la tecla	17
USB/CARD	17
TFT MENU	17
DVD/AV	17
TFT ON /OFF	17
IR-TX	17
FM-TX	17
<b>O. Menú principal</b>	18
Setup	18
Source	18
Resume	19
Sistema de televisión	19
Valores predefinidos	20
Sistema de videojuegos	21
Sistema de videojuegos Native	21
Configuración de idioma	22
Configuración de idioma para el audio	22
Configuración de audio	23
Configuración de video	23
Configuración de bocinas	24
Configuración digital	24
Rango dinámico	25
<b>P. Descripción de la reproducción de discos MP4/MP3/WMA/JPEG</b>	26
Album electrónico	27
Reproducción de discos JPG y MP3	27
<b>Tecnología para la decodificación de formato MPEG4</b>	28
<b>Descripción para reproducir discos MP4</b>	28
<b>Q. Descripción de la función para videojuegos</b>	29
<b>R. Solución de posibles problemas</b>	30
<b>S. Especificaciones técnicas y parámetros</b>	31

## A. Precauciones Generales

¡Gracias por adquirir nuestro producto! Para poder usarlo correctamente, por favor lea este manual cuidadosamente antes de usar el DVD y guárdelo en un lugar apropiado para referencia futura.

### Adevertencia

- Por su seguridad no intente abrir o ver el video mientras este manejando el vehículo. Cualquier cambio, reparación o re-manufactura del DVD sin la aprobación de del centro autorizado de servicios de GRUPO NES S.A. DE C.V., ubicado en Laguna de San Cristobal No. 165, Col. Anáhuac Del. Miguel Hidalgo, puede causar problemas para el usuario.

### Precaución

- Solamente personal profesional y debidamente capacitado por el importador / comercializador debe abrirlo y realizar reparaciones ya que contiene voltaje alto y peligroso. Para cualquier reparación, por favor acuda unicamente al centro autorizado de GRUPO NES S.A. DE C.V.
- El DVD esta equipado con un LCD a color con TFT por lo que es frágil y debe tratarse con cuidado al transportarlo y al instalarlo.
- No limpie el aparato con detergentes químicos corrosivos, se recomienda una tela suave.
- Solamente se debe usar con voltaje de 12V DC (+-2V), usarlo con mayor o menor voltaje causará daños y un mal funcionamiento del equipo.
- El DVD esta equipado con un sistema que emite radio. Para poder usarlo correctamente, por favor lea este manual cuidadosamente para usar correctamente el DVD y guárdelo en un lugar apropiado para referencia futura. Para cualquier reparación o mantenimiento, por favor acuda con personal profesional a nuestro centro autorizado de GRUPO NES S.A. DE C.V. Utilicé el equipo conforme a los procedimientos apropiados de operación para prevenir y evitar daños del rayo de luz directa de radio y no abra o intente reparar el equipo.

### Nota Especial

- El monitor LCD puede tener áreas brillantes cuando esta en uso. Este es un fenómeno normal en tecnología de display de matriz activa y no quiere decir que el producto tenga defecto alguno.

## B. Consideraciones previas al uso del producto

### Seguridad

- Por favor verifique que el voltaje de su automóvil sea consistente con el voltaje requerido por el DVD antes de operar el producto.
- Debe agarrar los enchufes firmemente cuando conecte y desconecte el equipo de la fuente de poder pero no jale el cable con fuerza.
- El rayo de luz directa de radio usado por este producto es dañino para los ojos. No abra o desarme el DVD sin permiso del centro autorizado de servicios de GRUPO NES S.A. DE C.V.

### Colocación

- Opere el producto en una temperatura adecuada. La temperatura para el almacenamiento debe ser entre -30 y 75 grados centígrados y la temperatura de uso debe ser entre 10 y 55 grados centígrados.
- Para prevenir que le caiga polvo a la cabeza del laser y que esto afecte la calidad de la reproducción use un disco para limpieza de cabezas de discos. Refiérase al instructivo del limpiador que use para instrucciones detalladas del funcionamiento del mismo.
- Debe estar en un lugar seco y evitar golpes o presiones elevadas sobre el producto.



### Humedad

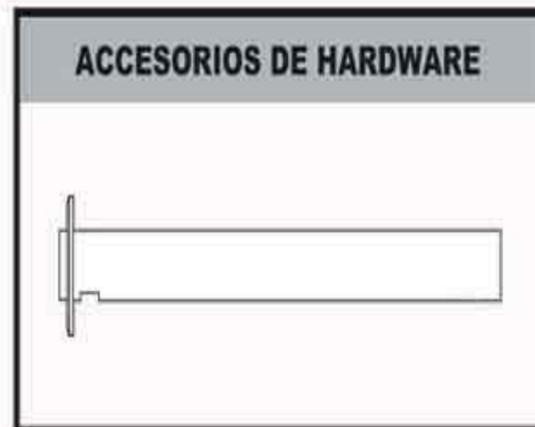
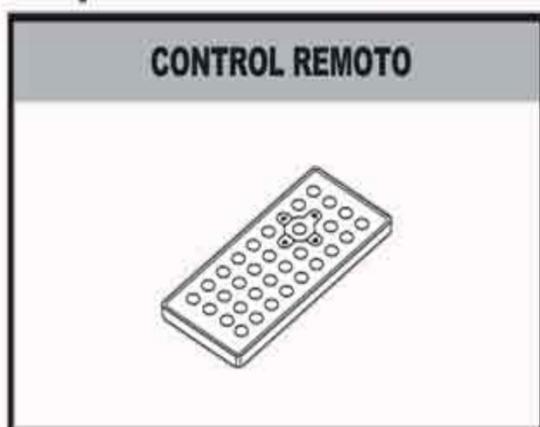
- Es posible que se forme humedad en el lente bajo las condiciones mencionadas a continuación (formación de rocío):
- Cambios físicos del reproductor DVD de un lugar frío a un lugar caluroso, tal como el momento en el que se prende la calefacción.
- Al formarse humedad, esto puede afectar la reproducción y el funcionamiento del producto, por lo cual se debe retirar el disco y poner el reproductor sobre una mesa mientras esta conectado a una fuente de poder durante una hora para que se evapore la humedad.

### Precauciones para el manejo de los discos

- Para mantener los discos limpios, sosténgalos de la orilla del disco y no toque su superficie.
- No adhiera pegamentos, etiquetas o cintas al disco.
- Mantenga el disco alejado de una fuente de calor o de luz solar directa.
- Mantenga los discos en su caja después de usarlos.
- Si el disco está sucio, límpielo con una tela suave del centro hacia afuera antes de reproducir el disco.
- No use aceites volátiles o aguarrás para limpiar el disco.

### C. Accesorios

Por favor verifique que los siguientes accesorios estén dentro de la caja después de abrirla.



Nota: puede descargar juegos a través del internet a un dispositivo USB o a tarjetas de memoria.

Nota: Los siguientes accesorios son opcionales:



Conforme a sus requerimientos



Conforme a sus requerimientos



Nota: Canal A: 2.3/2.8 MHz, Canal B: 3.2/3.8MHz

MODELO	CABECERA	ADAPTADOR PARA AUTOMOVIL	CONTROL INALÁMBRICO	CONTROL REMOTO	CD DE JUEGOS	AUDÍFONO INALÁMBROCO
COM20	2Pz	2Pz	2Pz	2Pz	2Pz	X
COM55	1Pz	1Pz	1Pz	1Pz	1Pz	X
COM107	2Pz	2Pz	2Pz	2Pz	2Pz	2Pz

## D. Funciones

- Fácil de instalar, el usuario lo puede instalar solo y no daña su vehículo.
- No se requiere de reproductores adicionales para integrar la pantalla con el jugador.
- Función de FM integrada.
- Se puede conectar de forma inalámbrica con el radio FM original del automóvil para disfrutar los efectos de sonido en las bocinas del vehículo.
- Los puertos de entrada de audio y video se pueden usar con otros aparatos como un sistema de navegación GPS.
- Los puertos de salida de audio y video están instalados para disfrutar la imagen del reproductor en otro aparato en sincronía.
- Las funciones para USB y lectura de tarjetas de memoria permiten el uso de USB o tarjetas SD/MS/MMC y pueden reproducir MP3/WMA/MP4.
- También se puede descargar MP3/WMA/MP4 a un dispositivo USB a través de la PC. Puede descargar los juegos Native desde <http://www.native32.com>
- Busque nuevas actualizaciones y nuevos juegos).

## E. Compatibilidad de discos de video

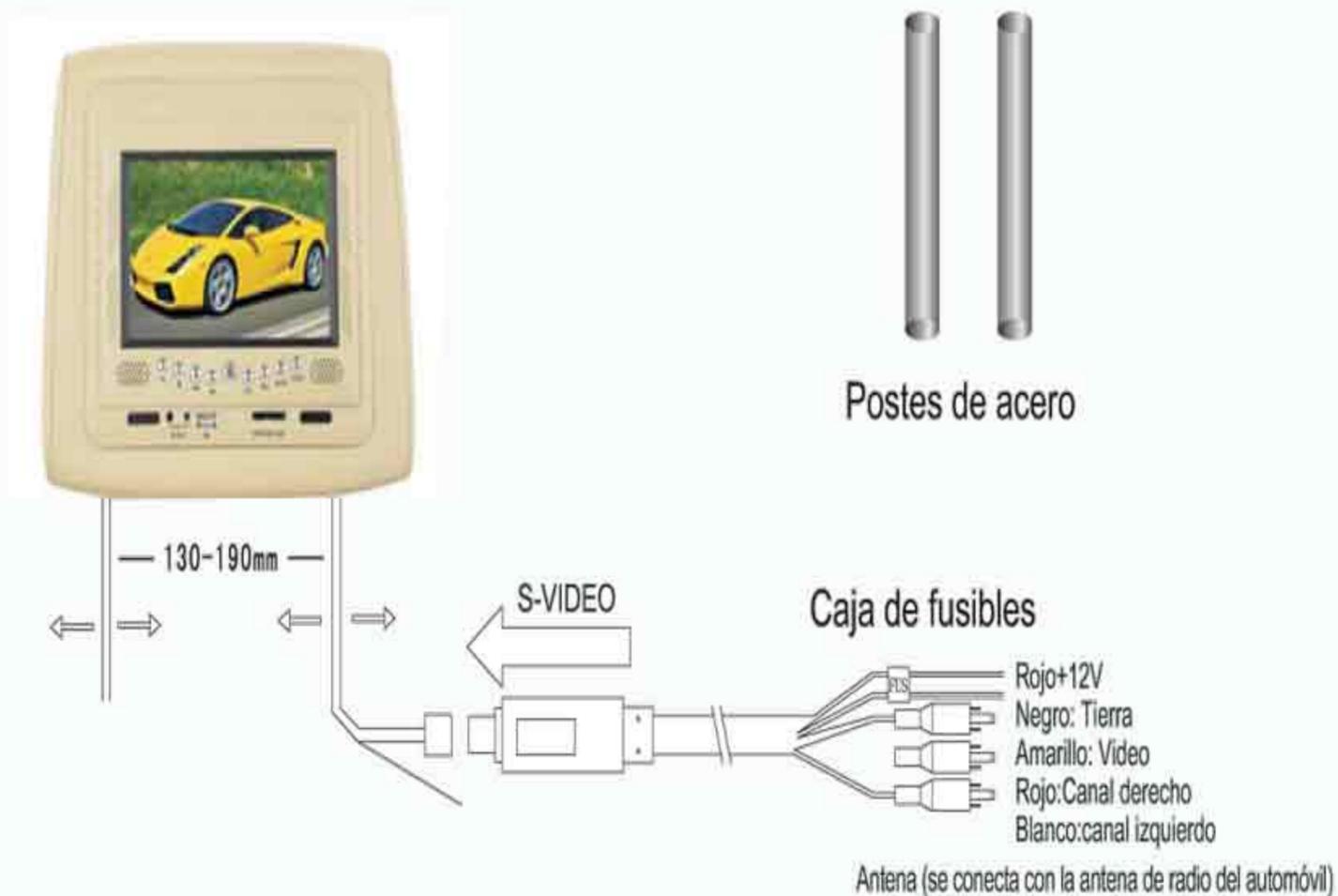
TIPO	SÍMBOLO DEL DISCO	FORMATO DE GRABACIÓN	DEFINICIÓN HORIZONTAL	CONTENIDO GRABADO	TAMAÑO DEL DISCO
DVD		MPEG2	> 500 LINEAS	Audio+Video	12 cm x 8 cm
VCD		MPEG1	> 240 LINEAS	Audio+Video	12 cm x 8 cm
CD		Digital	-----	Audio	12 cm x 8 cm
Mp3		Digital	-----	Audio	12 cm x 8 cm
Mp4		MPEG4	> 240 LINEAS	Audio+Video	12 cm x 8 cm
WMA	WMA	Digital	-----	Audio	12 cm x 8 cm
JPG	 	-----	> 500 LINEAS	Picture	12 cm x 8 cm

## F. Conexión e instalación del sistema

**Verifique que el tamaño y la forma de la cabecera y accesorios sea el apropiado para su automóvil. Asimismo, utilice los accesorios y las herramientas adecuadas para instalar y desinstalar las cabeceras.**

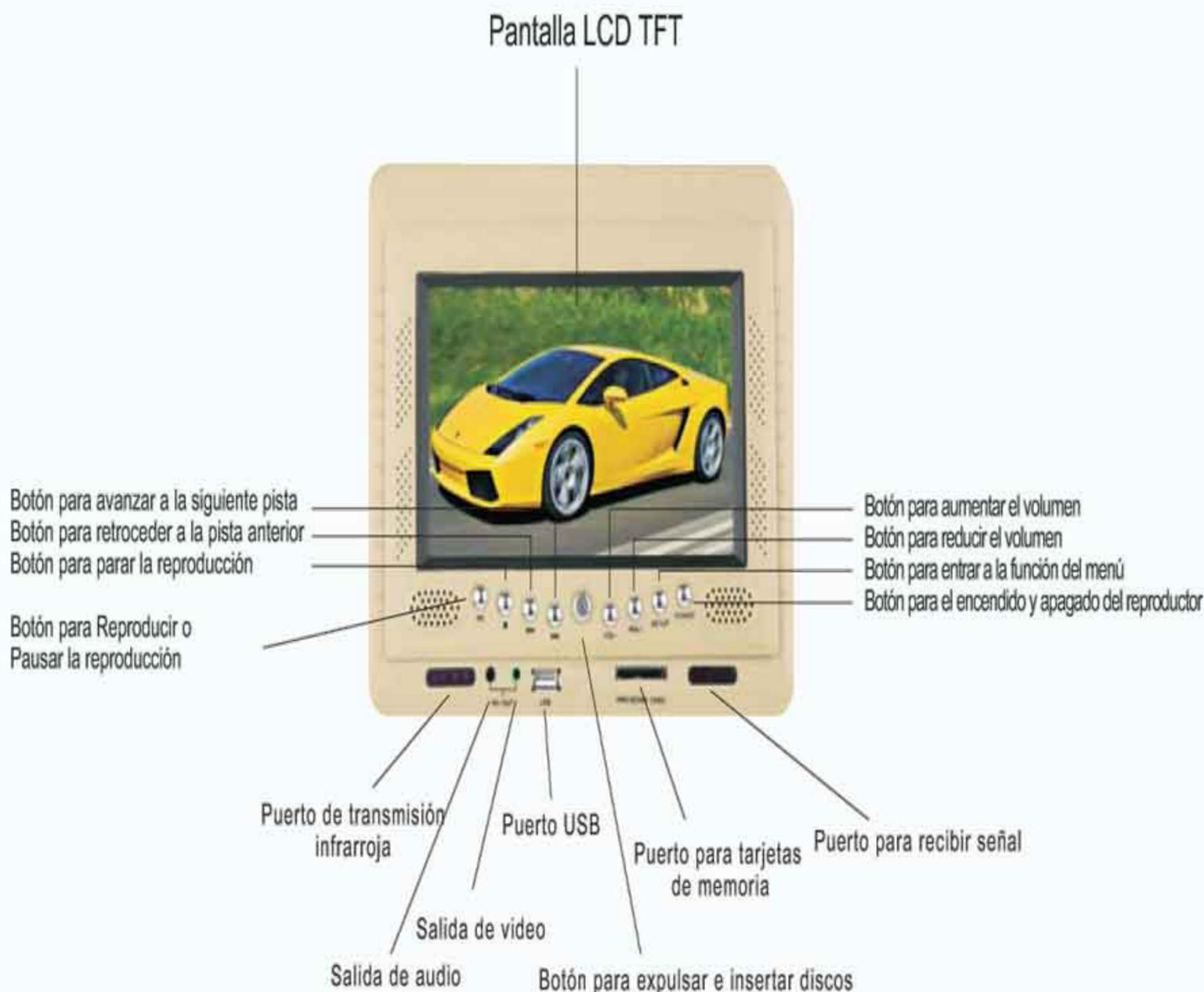
### Metodología para la instalación

Quite las cabeceras originales de los asientos. Seleccione los postes conforme al diámetro de las cabeceras, ajuste el tamaño del espacio entre los postes e inserte los cables que salen de los postes a través de los asientos del automóvil y conéctelos. Las cabeceras son fijas y se puede ajustar su altura conforme a las necesidades de los pasajeros.



**Nota: El tamaño y la forma de las cabeceras y accesorios no es la adecuada para todos los vehículos. Verifique que el tamaño y la forma de la cabecera y accesorios sea el apropiado para su automóvil.**

### G. Parte frontal del reproductor



**Nota:** En la función de menú, presione «**⏪**» para subir, «**⏩**» para bajar, «**VOL-**» para ir a la izquierda, «**VOL+**» para ir a la derecha, «**▶**» para seleccionar.

## H. Inserción del disco en la parte frontal del reproductor

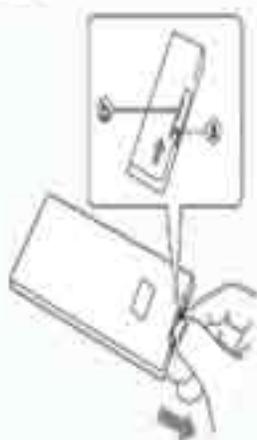
La pantalla TFT se abre para colocar el disco



**Nota:** Prenda el monitor del reproductor con cuidado después de encender el automóvil y cierre el monitor lo antes posible después de insertar un disco para evitar daños al monitor.

## I. Instalación de la batería del control remoto

- 1 Agarre la posición A y B con los dedos (vea la figura), presione A en el sentido de la flecha y saque el soporte de la batería.



3

- 3 Coloque el soporte de la batería de regreso a su posición original.



- 2 Saque la batería usada y ponga la nueva con el lado positivo hacia arriba.



Batería (Cr2025)

### Precauciones:

Si la batería tiene una fuga, limpie la superficie y ponga la batería nueva en su lugar. Si no se va a usar el control remoto por periodos largos (más de un mes), saque la batería para prevenir fugas.

### J. Precauciones para el control remoto

- Antes de usarse por primera vez, remueva la hoja de PVC
- Proteja el control remoto para evitar dañarlo
- Puede que el control remoto no funcione si se colocan objetos que interfieran con la señal entre el reproductor y el control remoto.
- No coloque el control remoto en la luz solar directa ya que puede causar su mal funcionamiento
- Use el control remoto a una distancia efectiva

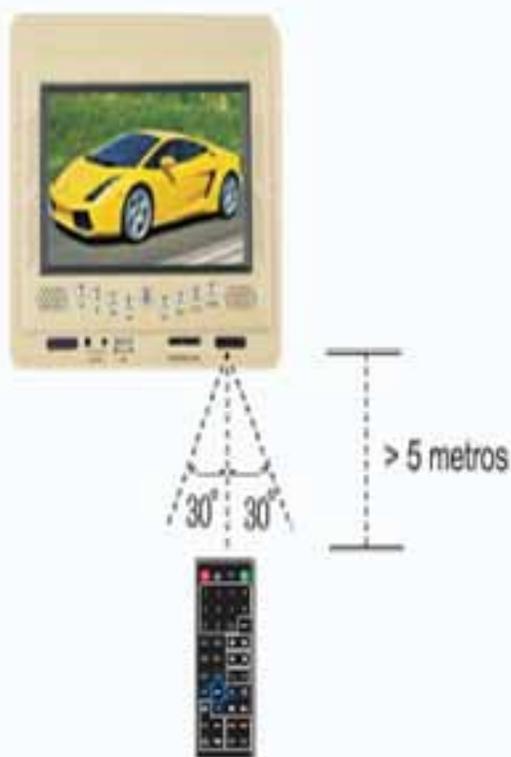
### K. Uso del control remoto

Rango de uso del control remoto:

1. Horizontal =  $30^\circ$
2. Vertical =  $30^\circ$
- 3 Línea recta: 5 metros

Nota:

La mayoría de las funciones se pueden operar mediante el control remoto y son pocas las que se tienen que hacer directamente en el reproductor.



## L. Descripción de los botones del control remoto



BOTÓN	FUNCIÓN
1. PBC/Menú	Presione este botón para regresar al menú de inicio en la reproducción de un disco DVD y abra/cierre el menú PBC en la reproducción de discos VCD2.0 y SVCD.
2. Power	Encender y apagar el reproductor.
3. Title	Presione este botón para regresar al menú de títulos en la reproducción de un disco DVD.
4. Mute	Silenciar el sonido del reproductor
5. Number key	Selección numérica
6. Goto	Seleccione el punto de tiempo para comenzar a reproducir.
7. Display	Muestra la información del disco y el tiempo de reproducción.
8. Subtitle	Cambio de subtítulos en discos DVD, SVCD y MP4 cuando tienen múltiples subtítulos.
9. Program	Programación de reproducción.
10. Slow	Reproducción lenta.
11. Angle	Botón para cambiar el ángulo en discos DVD, SVCD y MP4 cuando tienen múltiples ángulos.
12. Audio	Botón para cambiar el idioma en discos DVD, SVCD y MP4 cuando tienen múltiples idiomas. Botón para cambiar de canal en discos VCD.
13. Repeat	Diferentes modalidades de repetición disponibles.
14. USB/CARD	Cambiar entre DVD/USB/Tarjetas de memoria.
15. Setup	Entrar/Salir del menú DVD.
16. Reproducción/Pausar	Reproducir o pausar reproducción.
17. Zoom	Para acercar o alejar la imagen.
18. Enter	Confirmar la función seleccionada.
19. Flechas	Botones para seleccionar dirección.
20. Parar/Regresar	Función para parar o continuar la reproducción.
21. VOL +/-	Ajustar el volumen.
22. Adelantar Regresar	Adelantar o regresar la reproducción.
23. Anterior/Siguiente	Adelantar o regresar el capítulo.
24. Menú TFT	Ajustar el brillo, contraste, definición, contraste y lente.
25. FM-TX	Botón para cambiar FM o TX
26. IR/TX	Botón para cambiar la salida ACH y BCH
27. DVD/AV	Botón para cambiar la entrada de DVD y Audio/Video.
28. TFT ON/OFF	Prender y apagar el monitor TFT/LCD.

## M. Funciones básicas.

El reproductor puede ser usado después de conectar el sistema

### 1 Prender o apagar el reproductor

- Presione el botón para el encendido y apagado del reproductor. Cuando aparece la pantalla encendida, el reproductor comenzará a leer el disco y si no hay un disco mostrará la leyenda "No Disk".
- Cuando el reproductor está encendido y se presiona el botón para el encendido y apagado del reproductor, se apaga el reproductor y se prende el indicador.

### 2 Insertar el disco

- Presione el botón para expulsar e insertar discos y se abre la puerta del reproductor.
- Inserte el disco (con el lado escrito hacia afuera).
- Cierre la puerta del reproductor.
- El reproductor va a reproducir el disco automáticamente.



### 3 Quitar el disco

- Pare la reproducción.
- Presione el botón para expulsar discos y abrir la puerta.
- Saque el disco.
- Guarde el disco en su caja para almacenarlo.



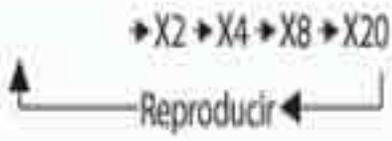
### 4 Lectura de dispositivos USB y tarjetas de memoria

- El puerto USB sirve para conectar un dispositivo USB. Conecte el dispositivo al puerto cuando el reproductor este apagado y luego encienda el reproductor. El reproductor detectará la señal automáticamente cuando el formato de audio, video o imagen sea compatible con el reproductor.
- El puerto de tarjetas de memoria sirve para conectar tarjetas MS/SD/MMC. Conecte el dispositivo al puerto de tarjetas de memoria cuando el reproductor este apagado y luego encienda el reproductor. El reproductor detectará la señal y reproducirá automáticamente cuando el formato de audio, video o imagen sea compatible con el reproductor.
- Se pueden bajar contenidos en formato MP3, WMA, MP4 y JPEG a través de una computadora en un dispositivo USB o tarjeta de memoria para luego reproducirlos.
- Puede descargar los juegos Native desde <http://www.native32.com> en un dispositivo USB o tarjeta de memoria para luego jugar con ellos en el reproductor.

Nota:

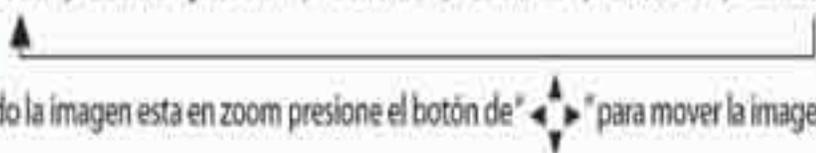
No extraiga los dispositivos de memoria externa cuando el reproductor este encendido para no dañar el reproductor o el dispositivo.  
No se puede reproducir a través del USB con un reproductor MP3 externo.

**N. Funcion de los botones**

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
Power	Presione el botón para el encendido y apagado del reproductor. Este botón se encuentra en la parte superior izquierda del control remoto.
Eject ▲	Abre la puerta para insertar o extraer discos.
Reproducir/Pausar ■	Sirve para reproducir o pausar la reproducción del disco.
Adelantar ►► Regresar ◀◀	Presione el botón para adelantar o regresar rápidamente las imágenes. Cada vez que presiona el botón, la reproducción se adelanta o regresa más rápido. No se escucha el sonido mientras esta función esta en uso. <div style="text-align: center;">  <p>► X2 ► X4 ► X8 ► X20</p> <p>↑ ————— Reproducir ————— ↓</p> </div>
Anterior ◀◀ Siguiente ►►	Presione el botón para adelantar o regresar el capítulo.
Parar/Regresar ■ ↶	Cuando este reproduciendo un VCD o CD, presione el botón ■ ↶ para mostrar el estado anterior y regresa a la interfase anterior si lo vuelve a presionar o continúa reproduciendo si presiona el botón de Reproducir. Cuando reproduce un DVD o VCD2.0, funciona para regresar al menú o parar la reproducción. Si esta jugando un videojuego se regresa al menú principal del juego.

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
Slow	<p>Reproduce más lento cada vez que presiona el botón . Vuelve a la reproducción normal cuando presiona el botón de Reproducir cuando reproduce un disco DVD:</p> <p style="text-align: center;">slow12 → slow13 → slow14 → slow15 → slow16 → slow17</p> <p style="text-align: center;">  </p>
Program	<p>Configura el orden de reproducción del disco (solamente funciona cuando el PBC esta cerrado y no se permite la programación de discos MP3). Los discos DVD se programan conforme al tiempo de reproducción y los VCD conforme al número de capítulo. Presione el botón de Reproducir para reproducir automáticamente conforme al orden seleccionado. Cuando este reproduciendo conforme al programa solamente se pueden usar los botones de Anterior/Siguiente. Si quiere cancelar la función de programación tiene que presionar el botón de Program para entrar al menú y seleccionar Cancel y Enter para confirmar la selección.</p>
Repeat	<p>Para repetir la reproducción de un capítulo DVD o VCD y/o una canción en un CD. Si quiere repetir un capítulo de DVD, presione el botón sucesivamente hasta llegar al capítulo. Para otros discos, presione el botón hasta llegar al capítulo o canción que desea reproducir repetidamente.</p>
Menú/PBC menú	<p>Accesa la función de menú PBC en la reproducción de discos VCD2.0 y SVCD. Si esta reproduciendo un DVD, presionar este botón accesa el menú principal del disco. Esta función no esta disponible en la reproducción de MP3, CD o discos VCD1.1.</p>

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
Display	<p>Presione el botón de display para que el monitor de la cabecera muestre:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El formato del disco, el título que se esta reproduciendo y el número total del títulos.</li> <li>2. El capítulo que se esta reproduciendo y el número total de capítulos.</li> <li>3. El tiempo de reproducción en el que se encuentra.</li> </ol> <div data-bbox="534 677 1292 762" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Title 1/1 Chapter 1/29 ⌚ 00:00:12                 </div> <p>Presione nuevamente para mostrar: El idioma y el número de idiomas que incluye el disco. El tipo de canal, los subtítulos y el tipo de ángulo.</p> <div data-bbox="529 959 1287 1044" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">                     ○○○) 2/3English  2CH  OFF  NO                 </div> <p>Si presiona el botón nuevamente no se muestra nada. Cuando reproduce un VCD el display (OSD) muestra:</p> <div data-bbox="534 1194 1292 1279" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  TRACK 2/15  PBC   00:00:12                 </div> <p>El formato del disco, el capítulo que se esta reproduciendo y el total en el disco, el modo de silenciar, el modo PBC, el modo repetición y el tiempo de reproducción. Exceptuando la opción de PCB, el OSD es el mismo para discos de CD y MP3.</p>
Mute	<p>Se presiona el botón para silenciar la reproducción, en ese modo no se escuchan sonidos pero se sigue reproduciendo, al presionarlo nuevamente se reinicia la reproducción normal.</p>

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
Zoom	<p>Presione el botón de Zoom para acercar la imagen.                      Cuando esta reproduciendo, la función de zoom va en el siguiente orden:</p> <p style="text-align: center;">                         ZOOM 2 → ZOOM 3 → ZOOM 4 → ZOOM 1/2 → ZOOM 1/3 → ZOOM 1/4 → ZOOM: apagado   </p> <p>Cuando la imagen esta en zoom presione el botón de "  " para mover la imagen.</p>
Go to	<p>Empieza la reproducción en el tiempo seleccionado.                      Presione el botón de GOTO en el control remoto y se muestra una ventana de dialogo, mueva el cursor al tiempo de reproducción que desea seleccionar y el reproductor comenzará la reproducción desde ese punto en el tiempo.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px auto; width: fit-content;">  TITLE 1/1 CHAPTER 1/29 ⌚ 00:00:12                 </div> <p>Nota: Funciona de la misma forma con discos DVD y VCD.</p>
Audio	<p>Audio Los discos DVD soportan un máximo de 8 idiomas. Presione este botón hasta llegar al idioma que desea. Si el disco no tiene un menú de idioma, el usuario también puede cambiar el idioma de reproducción en el menú principal del disco.                      Cuando esta reproduciendo un VCD o disco MP4, el botón cambiará el modo.</p> <p>Nota: La función de Audio no esta disponible para MP3, CD, WMA, JPEG y discos MP4 individuales.</p>
Subtitle	<p>Activa y desactiva los subtítulos. Seleccione el subtítulo en el disco DVD y se muestran en el monitor de la cabecera en función del formato del disco.                      Esta función solamente esta disponible si el disco tiene esa función y es accesible desde el control remoto presionando el botón hasta llegar a los subtítulos deseados.</p>
Title	<p>Presiona el botón de title para detener la reproducción y regresar al menú principal del disco.                      Presione el botón de dirección para seleccionar el título deseado y Enter para confirmar y entrar al menú de los capítulos del disco.</p>

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
Vol + Vol -	Botón para el ajuste del volumen. Ajusta el volumen aumentando o disminuyendo el volumen con el control remoto.
Setup	Presione este botón para entrar al menú principal del sistema para configurar el idioma, audio, video, bocinas y dolby digital. Presione nuevamente el botón para salir del menú.
 Botón de dirección	Botón de dirección Arriba/Abajo/Derecha/Izquierda Presiones los botones para seleccionar el contenido del disco que desea o para mover una parte de la imagen en zoom.
Angle	<p>Cambia el ángulo. Los discos DVD pueden tener escenas grabadas desde diferentes ángulos. Al reproducir un DVD, el usuario puede seleccionar diferentes ángulos de reproducción.</p> <p>1. Presione el botón de Angle en el control remoto para seleccionar el ángulo 1 y en la parte superior derecha del monitor aparece:</p> <div data-bbox="733 1272 1067 1350" style="text-align: center;">  1/4         </div> <p>2. Vuelva a presionar el botón y seleccione el ángulo 2 para mostrar en el monitor:</p> <div data-bbox="733 1444 1067 1521" style="text-align: center;">  2/4         </div>
1-0	Presione cualquier botón de número para seleccionar el título o capítulo que desea reproducir y seleccione el tiempo que quiere reproducir. La función de número permiten poner números altos al presionar los números de forma continua, por ejemplo si quiere poner la canción 386, presione el 3, luego el 8 y luego el 6 y se reproducirá la canción 386 (Esta función solamente esta disponible en los discos MP3,MP4 y DVD).
10+	Para seleccionar números mayores al 10 presione este botón y el LCD mostrará 10+, después presiones el segundo número para seleccionar esa pista.

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
USB/CARD	Presione este botón y seleccione al menú DISC/USB/CARD, seleccione la opción que desea. También puede seleccionarlo desde el menú principal.
TFT MENU	Con la selección de esta función se ajusta el brillo, contraste, color, definición, etc. Después de ajustar los parámetros, presione el botón para guardar los parámetros.
DVD/AV	Botón para cambiar entre entrada de video y DVD. Si no hay señal de video entrante solamente se verá una pantalla azul. Cada vez que presiona el botón se cambia la fuente de la señal entrante entre video y DVD.
TFT ON /OFF	Este botón apaga la pantalla cuando quiere escuchar música. La pantalla se prende nuevamente al volver a presionarlo.
IR-TX	Este botón enciende el modo infrarrojo y cambia entre ACH, BCH y apagado.
FM-TX	Este botón enciende el modo FM y se apaga presionándolo nuevamente.

## O. Menú principal

Presione el botón de *Setup* y el LCD mostrará la pantalla que se muestra en la figura 1. Presione los botones de [◀] y [▶] para mover la barra blanca a la posición deseada y presione *Enter* para confirmar su selección y mostrar ese submenú o presione el botón de [▶] para entrar al submenú directamente.

Nota: Sin importar en que parte se encuentra, presione ▲, ▼, ◀ y ▶ para mover la barra blanca y presione *Enter* para seleccionarla. Presione [▶] para salir del submenú. En todo momento puede presionar el botón de *Setup* para salir del menú principal. Estas figuras solamente son para referencia ya que las pantallas de los productos pueden variar.

- Presione el botón de *Setup* y se muestra la pantalla del sistema en el LCD. Seleccione *Fuente* y presione *Enter* para ver la pantalla mostrada en la figura 2.
- Si quiere reproducir archivos en un dispositivo USB seleccione USB y si quiere reproducir archivos en una tarjeta de memoria MMC/SD/MS seleccione *Tarjeta*.
- Presione *Setup* para salir del sistema.

Figura 1



Figura 2



2. Resumir reproducción (figura3)

- a. Presione el botón de *Setup*, seleccione Resumir reproducción y se muestra la pantalla como en la figura 3.
- b. Entre al submenú. Si usted quiere prender la función seleccione *Encendido* y presione el botón de *Enter*. Después presione *Setup* para salir del sistema de configuración.

*Nota:* La función de resumir reproducción inicia la reproducción en el mismo momento de cuando se paro. Muchos discos no tienen esta función disponible.

Figura 3



3. Sistema de Televisión (figura4)

- a. Presione el botón de *Setup* y se muestra la pantalla del sistema en el LCD. Seleccione *Sistema de televisión* y presione *Enter* para ver la pantalla mostrada en la figura 4.
- b. Entre al submenú. Seleccione el sistema que quiere usar y presione el botón de *Enter*. Después presione *Setup* para salir del sistema de configuración.

*Nota:* El sistema de video de salida de la Televisión tiene que ser la misma que el sistema de salida del DVD. Esta función esta sujeta a disponibilidad por parte del proveedor.

Figura 4



#### 4. Valores de fábrica (figura5)

Si usted quiere quitar las funciones de la configuración guardada o si la imagen y sonido del reproductor no se ven correctamente, seleccione la opción de *Restaurar* para regresar a la configuración pre definida desde la fábrica.

Figura 5



5. Sistema de videojuegos de fábrica (figura6)

- a. Presione el botón de *Setup*, seleccione *Juegos de fábrica* y presione *Enter* para ver la pantalla mostrada en la figura 6.
- b. Entre al submenú. Seleccione el juego que quiere usar y presione el botón de *Enter* para comenzar el juego. Puede usar el control remoto de videojuegos inalámbrico (Joystick) para jugar.
- c. Cuando esté jugando el videojuego, presione el botón de *Stop* del control remoto o el botón de *Reset* del control remoto de videojuegos inalámbrico (Joystick) para salir del juego.

Figura 6



6. Sistema de Videojuegos Native (figura7)

- a. Presione el botón de *Setup*, seleccione *Juegos Native* y presione *Enter* para ver la pantalla mostrada en la figura 7.
- b. Entre al submenú. Seleccione el juego que quiere usar y presione el botón de *Enter* para comenzar el juego. Puede usar el control remoto de videojuegos inalámbrico (Joystick) para jugar.
- c. Cuando esté jugando el videojuego, presione el botón de *Stop* del control remoto o el botón de *Reset* del control remoto de videojuegos inalámbrico (Joystick) para salir del juego.
- d. Para mayor información sobre juegos disponibles y modo de operarlos, favor de referirse a la página de internet del proveedor <http://www.native32.com>

Figura 7



### Configuración de idioma

1. Función para mostrar el idioma en la pantalla (figura 8)
  - a. Presione *Setup* y la pantalla del monitor mostrará el sistema para la configuración de pantalla, seleccione *Configuración de idioma* y luego seleccione la función para mostrar el idioma en la pantalla. Presione *Enter* y la pantalla mostrará la imagen que se muestra en la figura 8.
  - d. Seleccione la opción correspondiente al idioma deseado y presione *Enter*. Después presione *Setup* para salir del sistema.

Figura 8



2. Selección de idioma para el audio, los subtítulos y el menú (figura 9)
  - a. Presione *Setup* y la pantalla del monitor mostrará el sistema para la configuración de pantalla, seleccione *Configuración de idioma* y luego seleccione la función para mostrar el idioma en la pantalla. Presione *Enter* y la pantalla mostrará la imagen que se muestra en la figura 9.
  - b. Seleccione sus preferencias de idioma para el audio en *Lenguaje del audio*, subtítulos en *Lenguaje de subtítulos* y del menú en el *Lenguaje del menú*. Presione *Enter* y después presione *Setup* para salir del sistema.

Figura 9

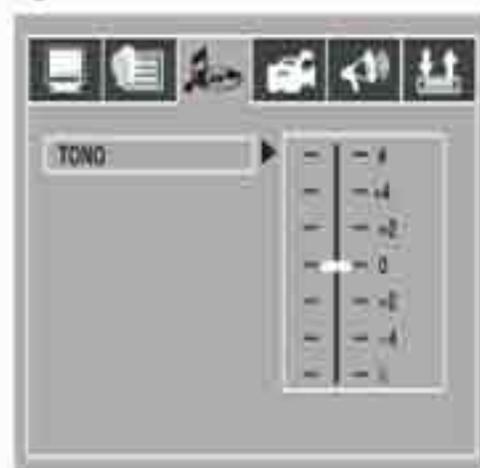


### Configuración de audio

#### 1. Tono (figura10)

- Presione *Setup* y la pantalla del monitor mostrará el sistema para la configuración de pantalla, seleccione la opción de *Configuración de sonido* y luego seleccione la opción de *Tono*. Presione *Enter* y la pantalla aparece la imagen que se muestra en la figura 10.
- Si el usuario quiere ajustar el Tono, presione [▲] y [▼] para ajustarlos y *Enter* para confirmar la selección. Después presione *Setup* para salir del sistema.

Figura 10



### Configuración de vídeo

- Presione *Setup* y la pantalla del monitor mostrará el sistema para la configuración de pantalla, seleccione la opción de *Configuración de vídeo* y luego seleccione la opción de *Brillo*. Presione *Enter* y la pantalla mostrará la imagen que se muestra en la figura 11.
- Si el usuario quiere ajustar el brillo de la pantalla, presione [▲] para aumentar el brillo y [▼] para disminuirlo y *Enter* para confirmar la selección. Después presione *Setup* para salir del sistema.

Figura 11



Nota: La forma de ajustar el contraste, tinte y saturación son las misma que para el brillo.

### Configuración de bocinas

1. Modo de mezclador (figura 12)
  - a. Presione *Setup* y la pantalla del monitor mostrará el sistema para la configuración de pantalla, seleccione la opción de *Configuración de bocinas* y luego seleccione la opción de *Modo mixto*. Presione *Enter* y en la pantalla aparece la imagen que se muestra en la figura 12.
  - b. Si el usuario quiere ajustar la función de *Estéreo*, seleccione la fila *Estéreo* y *Enter* para confirmar la selección. Después presione *Setup* para salir del sistema.

#### LT/RT

Si el disco tiene efectos de sonido dolby stereo PROLOGIC, la señal del disco puede hacer que los efectos de cinema sean decodificados por el reproductor.

#### Estéreo:

Para salida 5.1 el audio tendrá 2 salidas (canal izquierdo y canal derecho). La señal común es la que sale.

#### Sonido envolvente virtual:

Cuando se reproducen discos hechos para salida 5.1, el canal principal tendrá la salida del efecto de sonido envolvente.

### Configuración Digital

1. Modo de salida (figura 13)
  - a. Presione *Setup* y la pantalla del monitor mostrará el sistema para la configuración de pantalla, seleccione la opción de *Configuración de Dolby Digital* y luego seleccione la opción de *Modo OP*. Presione *Enter* y la pantalla mostrará la imagen que aparece en la figura 13.
  - b. Si el usuario quiere escuchar música a un volumen bajo durante la noche, seleccione *Línea de salida* y *Enter* para confirmar la selección. Después presione *Setup* para salir del sistema.
 

*Línea de salida:* Compresión lineal de la señal de salida, volumen bajo (perfecto para escuchar música en la noche).

*RF:* Volumen alto (Para escuchar música durante el día).

**Nota:** Esta función solamente es para reproductores/discos con función Digital Dolby integrada.

Figura 12



Figura 13



2. Rango dinámico (figura 14)

Cuando el rango de compresión es *línea de salida*, seleccione esta opción para ajustar la proporción de compresión lineal y obtener diferentes efectos de compresión.

*Completo*: Nivel mínimo de pico para la señal de audio

*Apagado*: Nivel máximo de pico para la señal de audio

Figura 14



3. Izquierda y derecha (figura 15)

Esta configuración es solamente para el modo OK del AC-3, incluyendo *Estéreo*, *Canal Izquierdo*, *Canal Derecho* y *Canal Mixto*.

Figura 15

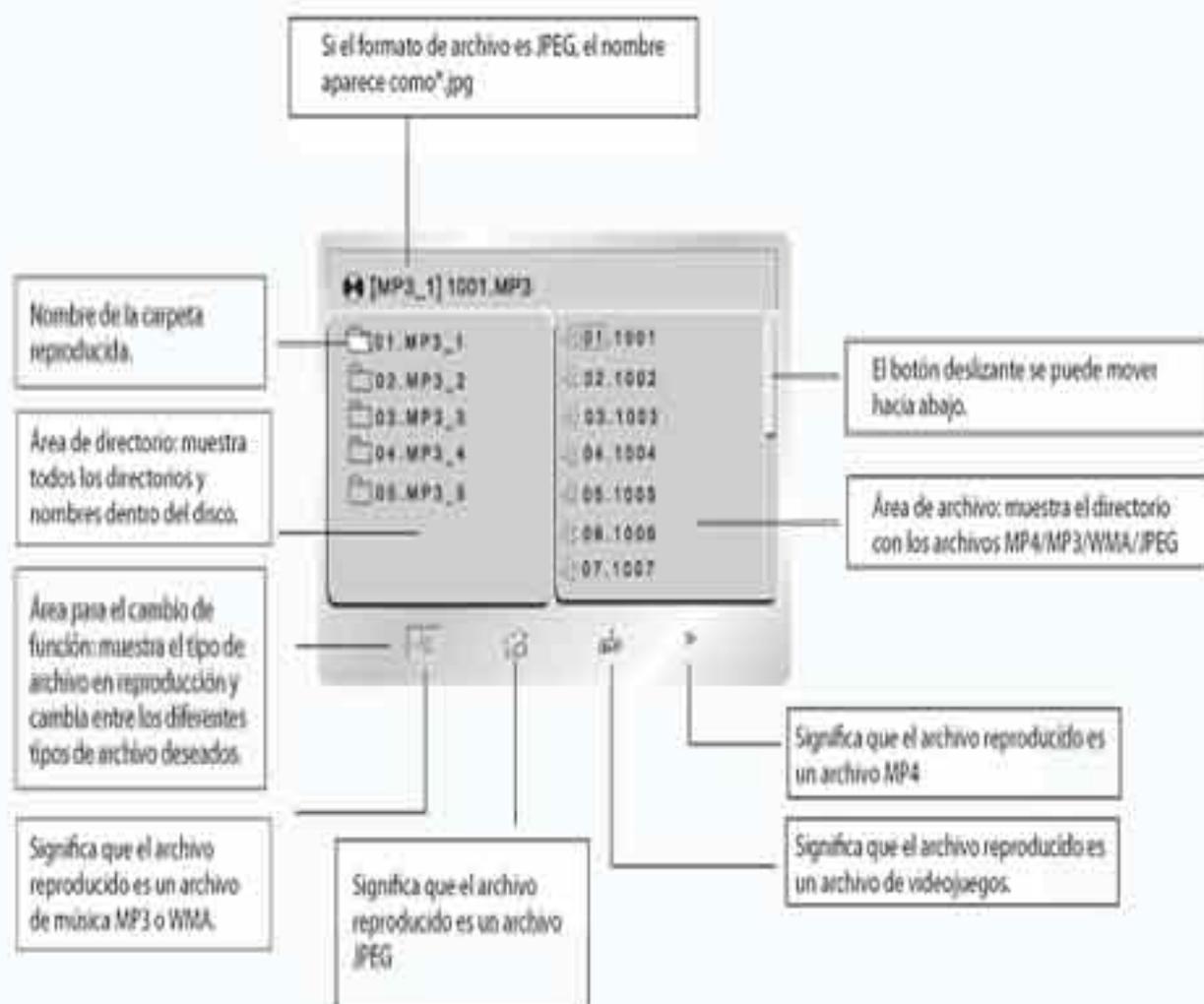


**Nota:** Después de configurar la opción deseada presione *Setup* para salir del sistema. Las pantallas del menú pueden variar un poco en la realidad, debido a actualizaciones de software y esta sujeta al producto final.

## P. Descripción de la reproducción de discos MP4/MP3/WMA/JPEG

Después de cargar el disco con formato MP4/MP3/WMA/JPEG, el reproductor buscará los directorios automáticamente y entrará en el directorio de archivos MP3 (en discos con archivos de diferentes formatos). Si hay un solo tipo de formato, entrará en el primer directorio y reproducirá la primera canción del mismo automáticamente (el cursor se para en la posición 01).

La pantalla aparece de la siguiente manera:



### Album electrónico

El reproductor tiene una función de álbum electrónico. El usuario puede guardar sus fotografías en discos de video o en memorias externas y navegar las fotos con el reproductor. El usuario puede acercarse y alejarse de la foto, rotarla hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda y a la derecha, sin preocuparse de dañar o perder fotos.

### Reproducción de discos JPEG

1. Cargue el disco en el reproductor. El reproductor se parará en la primera fotografía del primer directorio después de hacer la búsqueda inicial.
2. Use las flechas de arriba/abajo para seleccionar el archivo de foto que desea ver y presione el botón de Reproducir para reproducir el archivo seleccionado.
3. Cuando esta viendo una foto y se encuentra pausada la reproducción, usted puede utilizar los botones de flechas (Arriba, abajo, derecha, izquierda) para cambiar el ángulo en el que se muestra la foto.

▲ ARRIBA: Voltea la foto hacia arriba

▼ ABAJO: Voltea la foto horizontalmente

◀ IZQUIERDA: Gira la foto 90 grados hacia la izquierda

▶ DERECHA: Rota la foto 90 grados hacia la derecha

### Reproducción de discos MP3 y JPEG

1. Cuando esta reproduciendo discos que contienen archivos mezclados de MP3 y JPEG, y el usuario quiere buscar fotografías mientras esta escuchando un MP3, presione el botón de Enter para iniciar la búsqueda de archivos JPEG.
2. Siga presionando los botones de flechas para entrar al menú de reproducción de fotos y presione el botón de Reproducir para reproducir las fotografías en orden, después de seleccionar una foto dentro del menú del directorio de imágenes.
3. Presione los botones de izquierda/derecha para cambiar entre MP3 y búsqueda de fotografías.

#### Nota:

- Los discos MP3 que no contienen imágenes solamente tienen señal de salida de audio.
- En algunas fotografías JPEG con formatos de foto inconsistente no funciona el acercamiento y alejamiento (Zoom).

## Tecnología para la decodificación de formato MPEG4

MPEG4 es el estándar aplicado ampliamente para guardar y transportar imágenes de video. El reproductor DVD está diseñado para un buen funcionamiento en la reproducción del formato MPEG4. El usuario puede usar su PC para descargar archivos con alta calidad de audio y video del Internet, grabar y/o producir discos con formato de MPEG4, y disfrutar la reproducción con mejor calidad de sonido e imagen.

MPEG4 es la cuarta versión del estándar de audio y video del Grupo de Expertos en Fotografías con Movimiento (Moving Pictures Experts Group). MPEG1 es el estándar de compresión de imagen para los discos VCD. MPEG2 es el estándar de compresión de imagen para discos DVD o super V. MPEG4 es uno de los estándares de compresión de imágenes de video para interconexión. Los archivos de audio/video grabados con tecnología de MPEG4 tienen imágenes clara con una alta tasa de compresión. Generalmente se puede guardar cientos de canciones de buena calidad o muchas películas en un sólo disco y con una mejor imagen que con formato VCD o SVCD.

*Nota:* En el mercado hay algunos discos marcados como MPEG4 que realmente están guardados con otros formatos de video (como \*.rm, \*.ra, \*.ram, \*.rmvb, \*.wmv, \*.ast). Es posible que estos formatos no sean compatibles con el estándar internacional de MPEG4 y que solamente se puedan reproducir con software especial, por lo cual no podrían ser reproducidos en este reproductor. Asegúrese de identificar el formato antes de adquirir un disco.

## Descripción para reproducir discos MP4

La funcionalidad y forma de operación del reproductor con discos que tienen formato MPEG4 es la misma que para discos con formato MP3. Los discos MP4 tienen imágenes de video y la configuración predeterminada de este reproductor es que reproduce estos archivos de forma automática. Presione el botón de Parar/Regresar para regresar al menú si el usuario quiere seleccionar el menú manualmente.

## Q. Descripción de la función para videojuegos

Usted podrá disfrutar excelentes videojuegos en su tiempo libre con la funcionalidad superior e inteligente para videojuegos que ofrece este reproductor.

### Descripción de la función para videojuegos



1. Descripción de uso para la función de videojuegos integrada:
 

En la pantalla de No Disk o cuando detiene la reproducción, presione Setup en el control remoto o presione Select en el control remoto de videojuegos inalámbrico (Joystick) para entrar al menú y use los botones de dirección (flechas) para seleccionar Embeded Game o Native Game y presione Enter en el control remoto o Start en control remoto de videojuegos para entrar al juego.
2. Descripción para usar el Disco de videojuegos incluido de forma gratuita en la caja:
  - a. Presione Eject y ponga el disco. El menú principal de videojuegos se mostrará en segundos.
  - b. Presione los botones de dirección (flechas) para seleccionar los juegos y presione Enter en el control remoto o Start en control remoto de videojuegos para entrar al juego.
3. Descripción para el control remoto de videojuegos inalámbrico (Joystick)
  - a. Presione Select para entrar al menú de videojuegos integrados.
  - b. Presione los botones de dirección (flechas) para seleccionar el juego que quiere y presione Start para entrar al juego.
  - c. Entre al juego y use los botones de dirección (flechas) para seleccionar (hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda, hacia la derecha). Presione los botones de AB,TA y TB para usar las funciones del juego.
  - d. Presione el botón de Stop/Return en el control remoto o Reset en control remoto de videojuegos para salir del juego. Si esta en Embeded Game, presione el botón de Stop/Return en el control remoto o Reset en control remoto de videojuegos para regresar al menú principal y use los botones de dirección (flechas) para seleccionar Exit y luego Enter en el control remoto o Start en el control remoto de videojuegos para salir del juego.

#### Notas:

1. No se puede entrar a los juegos integrados cuando el reproductor esta leyendo el disco.
2. Los botones de dirección (flechas) sirven para diferentes funciones dependiendo del juego que se esta utilizando. El usuario tiene que aprender las funciones con prueba y error.
3. Puede descargar juegos Native adicionales desde <http://www.native32.com> y guardarlos en un dispositivo USB o tarjeta de memoria para jugar con ellos en el reproductor.



**R. Solución de posibles problemas**

Problemas	Soluciones
No responde	1. Verifique la conexión a la fuente de poder y que esta recibiendo corriente eléctrica el reproductor.
No hay sonido	1. Verifique que el volumen no este en mínimo o tenga el silenciador (Mute) encendido. 2. Si esta en la función de transmisión de FM o IR, seleccione FM Off y apague la función de IR Audio Output. 3. Verifique que el reproductor no este en función de Pausa/adelantar/regresar/detener. 4. Ponga la configuración predeterminada en la sección de configuración del sistema.
Imagen	1. Verifique que el reproductor no este configurado para recibir una señal de entrada y cambie la configuración de DVD/AV a DVD. 2. Verifique que el brillo de la pantalla este configurado correctamente.
El disco no se lee	1. Verifique que el disco este colocado en el reproductor con la etiqueta hacia arriba 2. Si el disco esta dañado o sucio, coloque otro disco o límpielo antes de reproducirlo. 3. Los códigos de región del disco no son compatibles con el reproductor. 4. El formato del disco esta equivocado.
El tamaño de imagen no es la adecuada	1. Vuelva a configurar el sistema de la Televisión. 2. Seleccione el formato de imagen correspondiente en el menú de configuración.
No se pudo seleccionar la canción	1. Algunas secciones de discos no tienen la posibilidad de interrumpir el orden de reproducción.
El control remoto no funciona	1. Verifique si existe alguna barrera entre el control remoto y el reproductor. 2. El control remoto no esta apuntado hacia el receptor del reproductor. 3. Verifique que la batería este instalada correctamente. 4. Verifique que la batería tenga suficiente carga eléctrica.

¡No desmantele o repare de manera independiente el reproductor!



**S. Especificaciones técnicas y parámetros**

Nombre del producto	DE AUTOMÓVIL CON REPRODUCTOR DVD
Tipo de disco (fuente de señal)	CD-R/CD-RW que deben ser reproducidos con uno de los siguientes formatos de codificación: MP4/MP3/WMA/JPEG/DVD/ SVCD/VCD/DVCD/CD/CDG
Monitor	LCD de 7 pulgadas a color (16:9)
Puerto de salida	Audio: Stereo Video: Señal de salida compleja (AV) Puerto USB Puerto para tarjetas de memoria MS/MMC/SD
Sistema de video	PAL/NTSC/AUTO
Características de video	1.0Vp-p (75ohm)
Características de audio	Frecuencia: 20-20khz (1db) SNR>90db Distorsión armónica total: <.01%
Voltaje	DC: 12V/1.5A
Consumo	Aproximadamente 12W
Temperatura requerida	-40 a +60 grados centigrados
Humedad requerida	15 a 75%
Peso Neto	Aproximadamente 1.7kg
Dimensiones	220mm X 290mm X 130mm